

YAMAHA

HST-5000

 VFJ5970

© 2022 Yamaha Corporation
Published 10/2022
2022年10月发行 AMKK-A1

Headphone Stand

Support pour casque

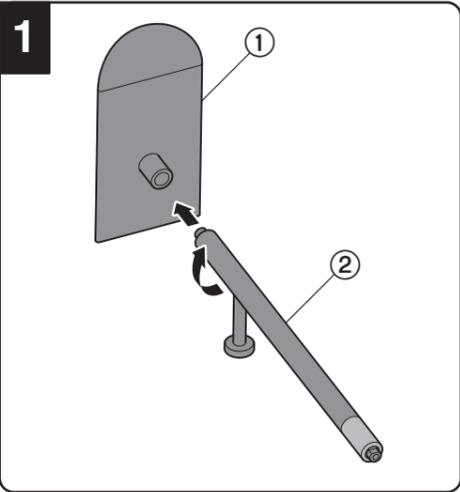
Soporte para Audífonos

Подставка под наушники

耳机架

耳機架

ヘッドホンスタンド



Owner's Manual EN

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

- Do not place any burning items or open flames near this product, since they may cause a fire.
- Do not modify this unit. Failure to observe this may cause injury, or damage.
- Do not place this product in a high or unstable place, or on a place where it is subject to vibration. The product might accidentally fall or tip over, causing an injury or malfunction.
- Assemble and set this product up as shown in the Owner’s Manual. If the screw or rods are loose and come out, this product may tip over and the headphones may fall off, which may cause injury or damage.
- Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.
- Do not do the following:
 - Dropping this product or exposing it to strong impact.
 - Placing heavy objects on top of this product.
 - Using the headphone stand for a purpose for which it was not intended.
- Failure to observe this may cause injury to the user, or damage to this product.
- Only use the screw that is supplied with this product. Failure to do so might make the product accidentally fall or tip over, causing an injury or malfunction.

Notice

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

- If this product is cracked or damaged, stop using it immediately. Contact Yamaha customer service for assistance.
- Do not store this product in the following places.
 - Places exposed to direct sunlight
 - Extremely high or low temperatures
 - Moist places, or places that are hot and humid
- Failure to do so may cause damage or deformation.
- Do not place vinyl, plastic or rubber items on top of this product. This may cause discoloration or deterioration.
- Use a dry and soft cloth when cleaning. Do not wipe the surfaces with benzene, thinner, detergent, chemically-treated cloths, disinfectant solutions containing alcohol or similar liquids. This may cause discoloration or deterioration.

Information

- Due to the manufacturing processes used for this product, the product may exhibit slight scratches or minor coloration differences in the plating.
- The illustrations in this manual are for instructional purposes only.
- If you are giving this product to someone else, make sure to include this document and all included accessories.
- When disposing of this product and its included accessories, follow the instructions for disposal given by your local municipality.
- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

Accessory and part names

Make sure that all of the parts are included with this product before assembling. The numbers inside parentheses indicate quantities.

- Top (1)
- Shaft (1)
- Hook

Note: The hook is fastened onto shaft ②, and can't be removed.

- Base (1)
- Locking screw (1)
- Hex wrench (1)

Assembly

When assembling, lay out a cloth or other material so that this product or the surface where you will set it up does not get scratched.

1 Screw the shaft (②) into the top (①).

- Make sure that the shaft is firmly screwed in so that it doesn't wobble.
 - Due to the way that the stand is built, the angle of the top (①) may come into contact with the hook (③), depending on how much the shaft is tightened.

- 2 Use the included hex wrench (⑥) to lock the base (④) and shaft (②) into place with the locking screw (⑤).**
 - When locking the parts into place, hold the stand with your hand so that the base and shaft do not move.
 - Check the stand after you've locked the screw in place, to make sure that it doesn't wobble before you use it.

Specifications

Dimensions (W × H × D) 118 x 283 x 146 mm (4-5/8" x 11-1/8" x 5-3/4")

Weight approx. 980 g (34.57 oz)

Materials Aluminum (main unit), copper alloy (joints)

Mode d’emploi FR

PRÉCAUTIONS D’USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

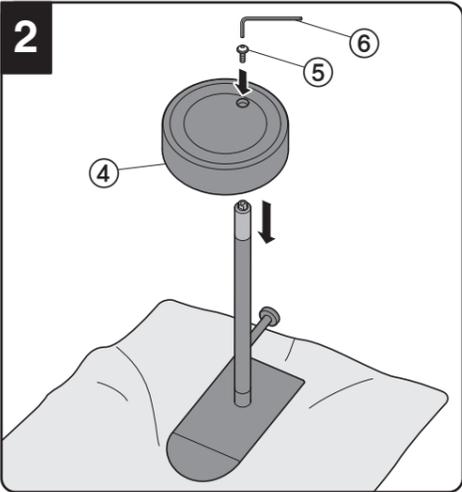
Les précautions énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'unité correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de ce produit, au risque de provoquer un incendie.
- Ne tentez pas de modifier ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages.
- Ne placez pas ce produit sur une surface élevée ou instable, ni dans un endroit



- soumis à des vibrations. Le produit risquerait de se renverser et de tomber, causant des blessures ou des dysfonctionnements.
- Assemblez et configurez ce produit de la manière décrite dans le Mode d'emploi. Si la vis ou la tige du produit est mal serrée et se détache, ce produit risque de se renverser, causant la chute des casques arceau et d'éventuels dommages ou blessures.
- Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants. Ils risqueraient de les avaler accidentellement.
- À ne jamais faire :
 - Laisser tomber ce produit ou l'exposer à un choc important.
 - Poser des objets lourds sur ce produit.
 - Utiliser le support pour casque à une fin autre que celle pour laquelle il est conçu.
- Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures à l'utilisateur ou un endommagement de ce produit.
- Utilisez exclusivement la vis fournie avec ce produit. Sans cela, le produit risque de se renverser et de tomber, causant des blessures ou des dysfonctionnements.

Avis

Indique des consignes à respecter impérativement pour éviter une défaillance, un endommagement ou un dysfonctionnement du produit et la perte de données.

- Si le produit est fissuré ou endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser. Demandez l'assistance d'un centre de SAV de Yamaha.
- Ne conservez pas ce produit dans les lieux suivants.
 - Des endroits exposés à la lumière directe du soleil
 - des températures extrêmement élevées ou basses
 - Des surfaces mouillées et des endroits chauds et humides
- Le non-respect de cette consigne peut endommager ou déformer le produit.
- Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur ce produit. Cela risquerait de causer une décoloration ou une détérioration.
- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de la benzène, du diluant, du détergent, des chiffons de lavage chimique ni de solution désinfectante contenant de l'alcool ou des liquides similaires pour nettoyer la surface du produit. Cela risquerait de causer une décoloration ou une détérioration.

Informations

- En raison du procédé de fabrication utilisé pour ce produit, son revêtement pourrait présenter de légères rayures ou de subtiles différences de coloration.
- Les illustrations figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Si vous donnez ou revendez ce produit à une personne tierce, veillez à inclure ce document et tous les accessoires fournis à l'origine.
- Lors de la mise au rebut de ce produit et de ses accessoires, suivez les consignes de mise au rebut de votre région.
- Le contenu de ce manuel s'applique aux dernières spécifications en date au moment de la publication. Pour vous procurer la version la plus récente de ce manuel, surfez sur le site Internet de Yamaha et téléchargez le manuel électronique.

Accessoires et noms des éléments

Vérifiez avant le montage que l'emballage de ce produit contient tous les éléments. Les nombres entre parenthèses indiquent la quantité.

- Partie supérieure (1)
- Tige (1)
- Crochet

Note : Le crochet est fixé sur la tige ② et ne peut être démonté.

- Socte (1)
- Vis de blocage (1)
- Clé hexagonale (1)

Montage

Avant le montage, couvrez la surface de montage avec un chiffon ou un autre matériau afin d'éviter de rayer la surface du produit ou la surface de montage.

- Vissez la tige (②) sur la partie supérieure (①).**
 - Veillez à ce que la tige soit correctement vissée et que l'assemblage soit bien stable.
 - Vu la conception du support, la partie supérieure (①) et le crochet (③) pourraient ne pas être alignés, en fonction du degré de serrage de la tige.
- Fixez le socle (④) à la tige (②) en serrant la vis de blocage (⑤) avec la clé hexagonale fournie (⑥).**
 - Durant le serrage, immobilisez le support d'une main de sorte que socle et la tige ne bougent pas.
 - Après le serrage de la vis, assurez-vous que le support est bien stable avant de l'utiliser.

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × P) 118 x 283 x 146 mm Poids Env. 980 g Matériaux Aluminium (unité principale), alliage de cuivre (raccords)

Benutzerhandbuch DE

VORSICHTSMAßNAHMEN

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. ANWEISUNGEN UNBEDINGT BEFOLGEN.

Die nachfolgend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Benutzer und anderen Gefahren und Sachschäden zu vermeiden, und den Benutzer bei der ordnungsgemäßen und sicheren Verwendung dieses Geräts zu unterstützen. Bitte befolgen Sie diese Anweisungen.

Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, auf den Sie jederzeit zugreifen können.

VORSICHT

Dieser Inhalt weist auf „Verletzungsgefahr“ hin.

- Halten Sie brennende Gegenstände und offene Flammen von diesem Gerät fern, um einen Brand zu vermeiden.
- Dieses Gerät nicht umrösten. Anderenfalls könnten Verletzungen oder Schäden erfolgen.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in eine hohe oder labile Position oder an einen Ort, der Vibrationen ausgesetzt ist. Dieses Gerät könnte versehentlich ab- oder umstürzen und Verletzungen oder Störungen verursachen.
- Dieses Gerät muss entsprechend dem Benutzerhandbuch zusammengebaut und aufgestellt werden. Falls Schraube oder Standrohr locker oder gelöst sind, kann dieses Gerät umkippen und der Kopfhörer abstürzen sowie Verletzungen oder Schäden erfolgen.
- Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.
- Folgendes ist untersagt:
 - Dieses Gerät Stoßen oder Stürzen aussetzen.
 - Abstellen schwerer Gegenstände auf dieses Gerät.
 - Unzweckmäßige Verwendung des Kopfhörerständers.
- Anderenfalls könnte der Benutzer verletzt oder dieses Gerät beschädigt werden.
- Verwenden Sie nie die im Lieferumfang dieses Geräts enthaltene Schraube. Anderenfalls könnte die Schraube versehentlich ab- oder umstürzen und Verletzungen oder Störungen verursachen.

Warranty policy for U.S. , Canada and Australia customer

Please visit our website for details.
U.S.: https://usa.yamaha.com/,
Canada: https://ca.yamaha.com/en/index.html,
Australia: https://au.yamaha.com/index.html

Garantie Canadienne

Veuillez visiter notre site Web pour les details.
https://ca.yamaha.com/fr/index.html

雅马哈保修卡 (客户请保留此存根)

YAMAHA

保修详情及维修站地址敬请查询网站：
https://www.yamaha.com.cn/
客服热线：400-051-7700
*请将保修卡、发票（纸质 / 电子）妥善保管必要时向维修站出示

제품 보증

제품 보증에 관한 자세한 사항은 다음의 웹사이트를 방문해 주십시오.
대한민국 : https://kr.yamaha.com/index.html



Specifikationer

Mått (B × H × D) 118 x 283 x 146 mm
Vikt cirka 980 gram
Material Aluminium (huvudenhët), kopparlegering (fogar)

Manuale di istruzioni IT

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. ASSICURARSI DI SEGUIRE LE ISTRUZIONI.

Le precauzioni elencate di seguito hanno lo scopo di prevenire il rischio di danni all'utente e a terzi, nonché di prevenire danni alle cose e aiutare l'utente a utilizzare l'unità in modo opportuno e sicuro. Assicurarsi di seguire le istruzioni.

Dopo la lettura, conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

ATTENZIONE

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.
- Non modificare l'unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare danni o lesioni.
- Non collocare il prodotto in una posizione elevata, instabile o in luoghi soggetti a vibrazioni per evitare che cada o si ribalti accidentalmente, causando lesioni o malfunzionamenti.
- Montare e installare il prodotto come illustrato nel manuale di istruzioni. In caso la vite o le aste dovessero allentarsi e fuoriuscire, il prodotto potrebbe ribaltarsi e le cuffie cadere, causando eventuali lesioni o danni.
- Tenere le parti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini per evitare che le ingoino per sbaglio.
- Non eseguire le seguenti azioni:
 - Lasciar cadere o a far subire un impatto violento al prodotto.
 - Posizionare oggetti pesanti sul prodotto.
 - Usare il supporto per le cuffie per scopi non previsti.
- La mancata osservanza di queste precauzioni può provocare lesioni o danni al prodotto.
- Usare solo la vite fornita con il prodotto. In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere o ribaltarsi accidentalmente e causare lesioni o malfunzionamenti.

Avviso

Indica punti da osservare per evitare guasti al prodotto, danni, malfunzionamenti e perdita di dati.

- In caso di crepe o danni al prodotto, smettere immediatamente di utilizzarlo. Rivolgersi al servizio clienti Yamaha per assistenza.
- Non conservare il prodotto nei seguenti luoghi.
 - Luoghi esposti alla luce solare diretta
 - Temperature estreme
 - Luoghi caldi e umidi
- La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare danni o deformazioni.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto per evitare scolorimenti o deterioramenti.
- Per la pulizia, utilizzare un panno soffice e asciutto. Non strofinare le superfici con benzina, diluente, detersivi, panni imbevuti di sostanze chimiche, soluzioni disinfettanti a base di alcol o liquidi simili. Ciò potrebbe causare scolorimento o deterioramenti.

Informazioni

- A causa dei processi produttivi impiegati per il prodotto, questo potrebbe mostrare leggeri graffi o minime differenze di colore nella placcatura.
- Le illustrazioni in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- In caso di cessione del prodotto, assicurarsi di includere il presente documento e tutti gli accessori forniti in dotazione.
- Per smaltire il prodotto e gli accessori inclusi, seguire le relative istruzioni fornite dal comune.
- I contenuti del presente manuale sono conformi alle specifiche più aggiornate a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, visitare il sito web Yamaha e scaricare il file del manuale.

Nomi degli accessori e delle parti

Prima di montare il prodotto, assicurarsi che tutte le parti siano incluse. I numeri tra parentesi indicano quantità.

- Lato superiore (1)
- Asta (1)
- Gancio

Note: Il gancio è fissato alla staffa ② e non può essere rimosso.

- Base (1)
- Vite di bloccaggio (1)
- Chiave esagonale (1)

Assemblaggio

Per assemblare il prodotto, stendere un panno o altro materiale, in modo da non graffiare né il prodotto né la superficie su cui si installa.

- Avvitare l'asta (②) nel lato superiore (①).**
 - Assicurarsi che l'asta sia saldamente avvitata e che non oscilli.
 - A causa della costruzione del supporto, l'angolo del lato superiore (①) potrebbe entrare in contatto con il gancio (③), a seconda di quanto stretta sia l'asta.
- Utilizzare la chiave esagonale inclusa (⑥) per bloccare in posizione la base (④) e l'asta (②) con la vite di bloccaggio (⑤).**
 - Per bloccare in posizione le parti, tenere l'asta con una mano in modo che base e asta non si muovano.
 - Prima dell'uso, ispezionare l'asta una volta avvitata in posizione, per assicurarsi che non oscilli.

Specifiche

Dimensioni (L × A × P) 118 x 283 x 146 mm
Peso circa 980 g
Materiali Alluminio (unità principale), lega di rame (giunti)

Manual de instrucciones ES

PRECAUCIONES

LEA ESTAS PRECAUCIONES ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. SIGA SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.

Las precauciones que se indican a continuación son para evitar el riesgo de daños para el usuario y otras personas, así como para evitar daños a otros bienes y para ayudar al usuario a usar esta unidad de manera adecuada y segura. Siga siempre estas instrucciones.

Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro donde pueda volver a consultarlo en cualquier momento.

ATENCIÓN

Este contenido indica "riesgo de lesiones".

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de este producto, ya que existe riesgo de incendio.
- No modifique esta unidad. De no seguirse estas indicaciones, existe riesgo de lesiones o daños.
- No coloque este producto en un lugar alto o inestable, o donde esté sometido a vibraciones. El producto podría caerse o volcarse accidentalmente, y por ello causar lesiones o producirse una avería.
- Monte y configure este producto como se muestra en el "Manual de instrucciones". Si el tornillo o las varillas están flojos y se salen, este producto puede volcarse y los auriculares pueden caerse, lo que puede causar lesiones o daños.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que podrían tragárselas.
- No realice ninguna de las siguientes acciones:
 - Dejar caer este producto o exponerlo a impactos fuertes.
 - Colocar objetos pesados encima de este producto.
- Utilizar el soporte de los auriculares para una finalidad para la que no fue diseñado. Ignorar estas indicaciones puede causar lesiones al usuario o daños a este producto.
- Utilice exclusivamente el tornillo que se suministra con este producto. De lo contrario, el producto podría caerse o volcarse accidentalmente, y ello causar lesiones o producir una avería.

Aviso

A continuación se incluyen puntos que deben observarse para evitar fallos del producto, daños, averías y pérdida de datos.

- Si este producto se agrieta o se daña, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Conservar en contacto con el servicio de atención al cliente de Yamaha para obtener ayuda.

- No almacene este producto en los siguientes sitios:
 - Sitios expuestos a la luz del sol directamente.
 - Temperaturas extremadamente altas o bajas.
 - Sitios con humedad o sitios calurosos y húmedos.
- No seguir estas indicaciones puede provocar daños o deformaciones.
- No coloque objetos de vinilo, plástico o caucho sobre este producto, ya que pueden causar decoloración o deterioro.
- Utilice un paño seco y suave para la limpieza. No limpie las superficies con bencina, disolvente, detergente, paños tratados con productos químicos, soluciones desinfectantes que contengan alcohol o líquidos similares, ya que pueden causar decoloración o deterioro.

Información

- Debido a los procesos de fabricación utilizados para este producto, el producto puede presentar leves rasguños o pequeñas diferencias de coloración en el revestimiento.
- Las figuras de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Si le da este producto a otra persona, asegúrese de incluir este documento y todos los accesorios incluidos.
- Cuando se deshaga de este producto y de los accesorios que incluye, siga las instrucciones para deshacerse de objetos proporcionadas por su municipio o localidad.

- El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones a la fecha de publicación. Para obtener el manual más reciente, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Nombres de los accesorios y las partes

Antes del montaje, asegúrese de que todas las partes vienen incluidas con este producto. Los números entre paréntesis indican cantidades.

- Parte superior (1)
- Eje (1)
- Gancho
- Nota: El gancho está sujeto al eje ② y no se puede quitar.
- Base (1)
- Tornillo de fijación (1)
- Llave hexagonal (1)

Montaje

Para el montaje, extienda un paño u otro material para que este producto o la superficie donde lo vaya a ensamblar no se rayen.

- Atornille el eje ② en la parte superior ①.**
 - Asegúrese de que el eje esté firmemente atornillado para que no se tambalee.
 - Debido a la forma en que está construido el soporte, el ángulo de la parte superior ① puede entrar en contacto con el gancho ③, depende de cuánto se apriete el eje.
- Utilice la llave hexagonal incluida ⑥ para fijar la base ④ y el eje ② en su sitio con el tornillo de fijación ⑤.**
 - Al fijar las partes en su sitio, sujete el soporte con la mano para que la base y el eje no se muevan.
 - Compruebe el soporte después de haber fijado el tornillo en su sitio para asegurarse de que no se tambalea antes de usarlo.

Especificaciones

Dimensiones (an. × al. × pro.)..... 118 x 283 x 146 mm

Peso.....aprox. 980 g

Materiales..... Aluminio (unidad principal), aleación de cobre (juntas)

Gebruikershandleiding NL

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. VOLG DEZE INSTRUCTIES.

De onderstaande voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om het risico op schade aan de gebruiker en anderen te voorkomen, om schade aan eigendommen te voorkomen en om te zorgen dat de gebruiker dit toestel veilig en op de juiste manier gebruikt. Volg deze instructies.

Bewaar deze handleiding na het lezen op een veilige plaats, zodat u hem later nog kunt raadplegen.

VOORZICHTIG

Deze inhoud geeft 'risico op lichamelijk letsel' aan.

- Plaats geen brandende voorwerpen of open vuur in de buurt van dit product, aangezien dit brand kan veroorzaken.
- Pas deze unit niet aan. Het niet in acht nemen hiervan kan leiden tot letsel of schade.
- Plaats dit product niet op een hoge of onstabiele plaats, of op een plaats waar het aan trillingen onderhevig is. Het product kan per ongeluk vallen of kantelen, wat kan leiden tot letsel of storingen.
- Monteer en installeer dit product zoals aangegeven in de gebruikershandleiding. Als de schroef of de stangen los zitten en losraken, kan dit product kantelen en kan de hoofdtelefoon eraf vallen, wat letsel of schade kan veroorzaken.
- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Uw kinderen kunnen deze per ongeluk inslikken.
- Vermijd het volgende:
 - Dit product laten vallen of blootstellen aan sterke schokken.
 - Het plaatsen van zware voorwerpen op dit product.
 - De hoofdtelefoonstandaard gebruiken voor een doel waarvoor hij niet bestemd is.

- Als u dit niet doet, kan de gebruiker gewond raken of dit product beschadigen.
- Gebruik alleen de schroef die bij dit product is geleverd. Doet u dit niet, dan kan het product per ongeluk omvallen of kantelen, met letsel of storingen tot gevolg.

Let op

Hieronder volgt informatie die u in acht moet nemen om een defect van het product, of beschadigingen, een foutieve werking of gegevensverlies te voorkomen.

- Als dit product is gebarsten of beschadigd, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Neem contact op met de klantenservice van Yamaha voor assistentie.
- Bewaar dit product niet op de volgende plaatsen.
 - Plaatsen blootgesteld aan direct zonlicht
 - Extreem hoge of lage temperaturen
 - Vochtige plaatsen, of plaatsen die warm en vochtig zijn
- Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot beschadiging of vervorming.
- Plaats geen voorwerpen van vinyl, plastic of rubber op dit product. Dit kan verkleuring of aantasting veroorzaken.
- Gebruik voor het reinigen een droge en zachte doek. Veeg de oppervlakken niet af met wasbenzine, thinner, reinigingsmiddel, chemisch behandelde doeken, desinfecterende oplossingen met alcohol of soortgelijke vloeistoffen. Dit kan verkleuring of aantasting veroorzaken.

Informatie

- Als gevolg van het fabricageproces dat voor dit product wordt gebruikt, kan het product lichte krassen of kleine kleurverschillen in de oppervlakteafwerking vertonen.
- De illustraties in deze handleiding dienen uitsluitend voor instructiedoeleinden.
- Als u dit product aan iemand anders geeft, zorg er dan voor dat u dit document en alle bijgeleverde accessoires bijsluit.
- Volg bij het verwijderen van dit product en de meegeleverde accessoires de instructies voor verwijdering van de plaatselijke autoriteiten.
- De inhoud van deze handleiding heeft betrekking op de meest recente specificaties op de datum van publicatie. Ga voor de meest recente handleiding naar de Yamaha-website en download het handleidingbestand.

Accessoires en namen onderdelen

Controleer of alle onderdelen bij dit product zijn geleverd, voordat u het in elkaar zet. De getallen tussen haakjes geven de hoeveelheden aan.

- Boven (1)
- Schacht (1)
- Haak
- Opmerking: De haak is bevestigd op schacht ②, en kan niet worden verwijderd.
- Basis (1)
- Borgschroef (1)
- Inbussleutel (1)

Montage

Leg bij de montage een doek of ander materiaal neer, zodat er geen krassen op dit product komen, of op het oppervlak waar u het gaat opstellen.

- Schroef de schacht ② in de bovenkant ①.**
 - Zorg ervoor dat de as stevig vastgeschroefd is, zodat hij niet wiebelt.
 - Door de manier waarop de standaard is gebouwd, kan de hoek van de bovenkant ① in contact komen met de haak ③, afhankelijk van hoe sterk de schacht is vastgedraaid.
- Gebruik de bijgeleverde inbussleutel ⑥ om de basis ④ en schacht ② vast te zetten met de borgschroef ⑤.**
 - Als u de onderdelen vastklikt, houd de standaard dan met uw hand vast, zodat de basis en de schacht niet bewegen.
 - Controleer de standaard nadat u de schroef heeft vastgezet, om er zeker van te zijn dat hij niet wiebelt voordat u hem gebruikt.

Specificaties

Afmetingen (B × H × D)..... 118 x 283 x 146 mm

Gewicht.....ca. 980 g

Materiaal..... Aluminium (hoofdeunit), koperlegering (verbindingen)

Руководство пользователя RU

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. ОБЯЗАТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ДАННЫМ ИНСТРУКЦИЯМ.

Представленные ниже правила техники безопасности позволяют предотвратить угрозу причинения вреда пользователю и окружающим, а также предотвратить повреждение имущества и обеспечить правильное и безопасное использование данного устройства. Обязательно следуйте данным инструкциям.

После прочтения данного руководства храните его в надежном месте, чтобы обращаться к нему в любое время.

ВНИМАНИЕ

Данное обозначение указывает на «риск травмы».

- Не размещайте данное изделие рядом с горящими предметами или источниками открытого огня, поскольку это может привести к возгоранию.

- Не изменяйте конструкцию данного устройства. Несоблюдение этого указания может привести к травме или повреждению.
- Не разлагайте данное изделие на высоте или в неустойчивом месте, а также в месте, где оно может подвергаться вибрации. Данное изделие может случайно упасть или опрокинуться, что приведет к травме или неисправности.
- Соберите и установите данное изделие, как показано в Руководстве пользователя. Если винт или стержни будут ослаблены и выпадут, данное изделие может опрокинуться и наушники могут упасть, что может привести к травме или повреждению.
- Храните мелкие детали в недоступном для детей месте. Дети могут случайно проглотить их.
- Запрещается выполнять следующие действия:
 - Ронять данное изделие или подвергать его сильному удару.
 - Ставить тяжелые предметы сверху на данное изделие.
 - Использовать подставку для наушников в целях, для которых она не предназначена.
- Несоблюдение этик указанных может привести к травме пользователя или повреждению данного изделия.
- Используйте только винт, поставляемый с данным изделием.
- Несоблюдение этого указания может вызвать случайное падение или опрокидывание изделия, что приведет к травме или неисправности.

Уведомление

Данное обозначение указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать, чтобы предотвратить отказ, повреждение или неисправность изделия и потерю данных.

- Если данное изделие имеет трещины или повреждения, немедленно прекратите его использование. Обратитесь за помощью в сервисный центр Yamaha.
 - Храните данное изделие в следующих местах.
 - В условиях воздействия прямого солнечного света
 - В условиях чрезмерно высоких или низких температур
 - В условиях сырости или там, где горячо и влажно
- Несоблюдение этих указаний может привести к повреждению или деформации.
- Не ставьте на данное изделие виниловые, пластмассовые или резиновые предметы. Это может привести к изменению цвета или порче.
- Используйте сухую и мягкую ткань при очистке. Не протирайте поверхности бензином, разбавителем, растворителем, влажными салфетками, дезинфицирующими растворами, содержащими спирт или подобные жидкости. Это может привести к изменению цвета или порче.

Информация

- В результате производственных процессов, используемых для данного изделия, его покрытие может иметь небольшие царапины или незначительные отличия цвета.
- Иллюстрации в данном руководстве приведены только в качестве примеров.
- В случае передачи данного изделия кому-либо другому обязательно приложите данный документ и все прилагаемые аксессуары.
- При утилизации данного изделия и прилагаемого к нему аксессуаров соблюдайте инструкции по утилизации, установленные местными органами управления.
- В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт Yamaha и загрузите файл с руководством.

Названия аксессуаров и компонентов

Перед сборкой проверьте наличие всех компонентов в комплекте поставки данного изделия. Цифры в скобках означают количество.

- Верхняя часть (1)
- Стержень (1)
- Крюк
- Примечание: Крюк закреплен на стержне ② и не снимается.
- Основание (1)
- Фиксирующий винт (1)
- Шестигранный ключ (1)

Сборка

Во время сборки разложите ткань или другой материал таким образом, чтобы данное изделие или поверхность, на которую оно будет устанавливаться, не поцарапалось.

- Закрутите стержень ② в верхнюю часть ①.**
 - Убедитесь, что стержень надежно закручен таким образом, чтобы он не шатался.
 - В силу конструкции подставки угол верхней части ① может касаться крюка ③ в зависимости от того, насколько сильно затянут стержень.
- Используйте прилагаемый шестигранный ключ ⑥ для фиксации основания ④ и стержня ② на месте с помощью фиксирующего винта ⑤.**
 - При фиксации компонентов на месте удерживайте подставку рукой таким образом, чтобы основание и стержень не перемещались.
 - Прежде чем использовать подставку, проверьте ее после фиксации винта на месте, чтобы убедиться, что она не шатается.

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации (русский)
Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.

https://ru.yamaha.com/ru/support/

Технические характеристики

Размеры (Ш × В × Г)..... 118 x 283 x 146 mm

Вес.....приблиз. 980 г

Материалы..... Алюминий (основное устройство), медный сплав (соединения)

使用说明书 ZH-CN

注意事项

使用前请仔细阅读。请务必遵守这些指示。

下面列出的注意事项旨在预防用户和其他人受伤的风险，以及预防财产损失，同时帮助用户正确安全地使用本产品。请务必遵守这些指示。
阅读本说明书后，请务必将其妥善保管，以便随时参考。

注意

“注意”内容表示存在“受伤风险”。

- 请勿将任何燃烧物或明火靠近本产品，以免引起火灾。
- 请勿改装本产品。否则可能会造成人身伤害或产品损坏。
- 请勿将本产品放在高处、不稳的地方或会振动的位置。否则产品可能会突然翻倒，并可能造成人身伤害或故障。
- 请按照使用说明书中所示组装和安装本产品。如果螺丝或螺杆松动并脱落，本产品可能会翻倒，并且耳机可能会掉落，从而可能造成人身伤害或产品损坏。
- 将小部件放在远离婴儿的地方，以免婴幼儿误吞。
- 切勿有以下行为：
 - 让本产品掉落地上或遭受猛烈撞击。
 - 在本产品上放置重物。
 - 出于非预期目的使用耳机架。
- 未能遵守这些说明可能会对用户造成人身伤害或损坏产品。
- 只能使用本产品随附的螺丝。否则产品可能会突然翻倒，并可能造成人身伤害或故障。

须知

“须知”内容指出为防止产品失效、损坏或故障和数据丢失而需要您遵守的要点。

- 如果本产品出现裂痕或损坏，请立即停止使用。请联系 Yamaha 客户服务以寻求帮助。
- 请勿在以下位置存放此产品。
 - 阳光直射的位置
 - 温度极高或极低
 - 潮湿或湿热的位置
- 否则可能会造成人身伤害或产品变形。
- 请勿将乙烯、塑料或橡胶物品放在本产品上。这可能会导致变色或变质。
- 清洁本产品时，请使用柔软的干布。请勿使用汽油、稀释剂、清洁剂或经化学处理的布、含有酒精或类似液体的消毒液擦拭本产品的表面。这可能会导致变色或变质。

信息

- 鉴于本产品所采用的制造工艺，产品镀层中可能会出现轻微划痕或微小色差。

- 本手册中出现的插图仅供说明使用。
- 若您将本产品赠与他人，请务必附上本文档和所有随附的配件。
- 请按照当地市政局提供的说明处置本产品以及随附的配件。
- 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。要获取最新的说明书，请访问 Yamaha 网站，然后下载说明书文件。

配件和部件名称

在组装前，请务必确保本产品附带所有部件。括号内的数字表示数量。

- 上托 (1)
- 中柱 (1)
- 挂钩
 - 注：挂钩紧固在中柱 ② 上，无法移除。
- 底座 (1)
- 锁定螺丝 (1)
- 六角扳手 (1)

组装

组装时，请铺上布或其他材料，以免本产品或安装载体表面产生划痕。

1 将中柱 ② 拧入上托 ①。

- 请务必确保中柱已拧紧，以免摇晃。
 - 鉴于耳机架的构建方式，上托 ① 的角可能会碰到挂钩 ③，具体取决于中柱拧紧的程度。
- 请使用随附的六角扳手 ⑥ 以及锁定螺丝 ⑤ 将底座 ④ 和中柱 ② 固定到位。

- 将部件固定到位后，请用手握住中柱，以免底座和中柱发生移动。
- 螺丝固定到位后，请检查耳机架，务必确保在使用前不会发生摇晃。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

- * 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。如您需要该等内容中文翻译的，烦请随时与本公司联系。

规格

尺寸 (宽 × 高 × 深) 118 × 283 × 146 mm

重量 约 980 g

材料..... 铝 (主件)、铜合金 (接头)

使用说明书 ZH-TW

注意事項

使用前請仔細閱讀。務必遵守這些指示。

下列注意事項是為了防止對使用者和其他人造成傷害的危險，以及防止財產損害，並協助使用者正確及安全地使用本產品。務必遵守這些指示。

閱讀本手冊後，請妥善保管以供日後參考。

注意

此內容表示「受傷的危險」。

- 本產品附近切勿置放任何燃燒物品或明火，因為可能引起火災。
- 請勿改裝本裝置。若未注意到這一點，可能會造成傷害。或損壞。
- 請勿將本產品置於高處或不穩定的位置，或容易受到震動的位置。產品可能會意外掉落或傾倒，導致傷害或故障。
- 請依照使用說明書所示組裝並設置本產品。如果螺絲或桿子鬆動並脫落，本產品可能會傾倒且耳機可能會掉落，可能導致傷害或損壞。
- 請將小型零件放在幼兒無法取得的位置。孩童可能發生意外吞食的危險。
- 請勿執行以下操作。
 - 讓本產品掉落或受到強烈衝擊。
 - 在本產品上放置重物。
 - 將耳機架用於非預期用途。
- 若未遵守這一點，可能會導致使用者受傷或本產品損壞。
- 僅可使用本產品隨附的螺絲。否則可能使產品意外掉落或傾倒，導致傷害或故障。

須知

表示您必須遵守的要點，防止產品失效、損壞或故障與資料遺失。

- 如果本產品破裂或損壞，請立即停止使用。聯絡 Yamaha 客戶服務以尋求協助。
- 請勿將本產品存放在以下場所。
 - 陽光直射
 - 溫度極高或極低
 - 潮濕場所，或高濕潮濕場所
- 否則可能導致損壞或變形。
- 請勿在本產品上放置乙烯、塑料或橡膠製品。否則可能導致變色或劣化。
- 清潔時請使用乾的軟布。請勿使用石油精、稀釋劑、清潔劑、經過化學處理的布、含酒精的消毒液或類似液體擦拭表面。否則可能導致變色或劣化。

使用資訊

- 因本產品採用的製程所致，產品的電鍍可能會出現輕微刮痕或微小色差。
- 本手冊中的圖例僅供說明使用。
- 如果將本產品交給他人，請務必附上本文件及所有隨附配件。
- 處置本產品及隨附配件時，請遵照當地政府提供的處置指示。
- 本手冊的內容為截至印製日期的最新規格。若要取得最新手冊，請前往 Yamaha 網站，然後下載手冊檔案。

配件和零件名稱

組裝前請確定本產品隨附的零件齊全。括號內的數字表示數量。

- 頂部 (1)
- 軸 (1)
- 掛鉤
 - 註：掛鉤固定在中柱 ② 上，無法拆下。
- 底座 (1)
- 鎖定螺絲 (1)
- 六角扳手 (1)

組裝

組裝時，請鋪一塊布或其他材料，以免刮傷本產品或用來放置產品的表面。

- 將軸 ② 旋入頂部 ①。**
 - 務必將軸牢牢旋入，以免搖晃。
 - 因支架的製造方式所致，頂部 ① 的角度可能與掛鉤 ③ 接觸，視軸的鎖緊程度而定。
- 使用隨附的六角扳手 ⑥ 搭配鎖定螺絲 ⑤ 將底座 ④ 和軸 ② 鎖入定位。**
 - 將零件鎖入定位時，請用手握住支架，以免底座和軸移動。
 - 將螺絲鎖入定位後請檢查支架，以確保不會搖晃再使用。

規格

尺寸 (寬 × 高 × 深)..... 118 x 283 x 146 mm

重量 約 980 g

材質..... 鋁 (主體)、銅合金 (接合點)

사용설명서 KO

안전 주의사항

사용하기 전에 주의 깊게 읽으십시오. 이 지침을 따르십시오.

아래의 안전 주의사항은 사용자 및 타인에게 해를 끼칠 수 있는 위험을 방지하고 재산 피해를 방지하고 사용자가 본 기기를 올바르게 안전하게 사용할 수 있도록 돕기 위한 것입니다. 이 지침을 따르십시오.

이 설명서를 읽은 후에는 언제든지 참조할 수 있는 안전한 장소에 보관하십시오.

주의

이 내용은 "상해 위험" 을 나타냅니다.

- 본 제품을 근처에 연소성 물품이나 불꽃을 놓지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.
- 본 기기를 개조하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 다치거나 기기가 손상될 수 있습니다.
- 본 기기를 불안전한 장소, 또는 진동이 발생할 수 있는 장소에 제품을 두지 마십시오. 제품이 잘못하여 떨어지거나 튀임어져 부상이나 오작동을 일으킬 수 있습니다.
- 사용설명서에 따라 본 기기를 조립하고 설정하십시오. 나사나 로드가 누she 빠질 경우 제품이 넘어져 헤드폰이 떨어져 다치거나 손상될 수 있습니다.
- 작은 부품은 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 자녀가 실수로 삼킬 수 있습니다.

- 다음과 같은 행위를 하지 마십시오.
 - 본 제품을 떨어뜨리거나 강한 충격에 노출합니다.
 - 본 제품을 열에 두거나 뜨거운 물결을 올려놓습니다.
 - 헤드폰 스트랜드를 본래 용도가 아닌 다른 용도로 사용합니다.
- 이를 준수하지 않을 경우 사용자가 다치거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 본 제품과 함께 제공된 나사만 사용하십시오. 제품이 잘못하여 떨어지거나 튀임어져 부상이나 오작동을 일으킬 수 있습니다.

주의사항

제품 고장, 손상 또는 오작동 및 데이터 손실을 방지하기 위해 준수해야 할 사항을 나타냅니다.

- 본 제품에 금이 갔거나 손상된 경우 즉시 사용을 중지하십시오.
- Yamaha 고객센터 지원을 요청하십시오.
- 다음과 같은 곳에는 이 제품을 보관하지 마십시오.
 - 직사광선에 노출된 장소
 - 매우 높거나 낮은 온도
 - 습한 장소 또는 뜨겁고 습한 장소
- 이를 준수하지 않을 경우 기기가 손상되거나 변형될 수 있습니다.
- 본 제품에 바늘, 플라스틱 또는 고우 제품을 올려놓지 마십시오. 변색 또는 변형될 수 있습니다.
- 본 제품에는 부드럽고 마른 천을 사용하십시오. 벤젠, 희석제, 세제, 화학 처리된 천, 알코올 또는 유사 액체가 포함된 속목제로 제품 표면을 닦지 마십시오. 변색 또는 변형될 수 있습니다.

정보

- 본 제품의 제조공정으로 인해 제품 겉면에 약간의 금이나 색상 차이가 있을 수 있습니다.
- 본 사용설명서에 수록된 그림은 설명 용도란만 사용됩니다.
- 이 제품을 다른 사람에게 제공하는 경우 본 문서와 제공된 모든 액세서리를 함께 제공해야 합니다.
- 본 제품과 함께 제공된 액세서리를 정기별 때는 현지 지자체 규정에 따라 폐기하십시오.
- 본 설명서의 내용은 발행 당시 최신 사양에 적용됩니다. 최신 설명서를 보려면 Yamaha 웹사이트를 방문하여 설명서 파일을 다운로드하시기 바랍니다.

액세서리 및 각부 명칭

조립하기 전에 모든 부품이 제품에 포함되어 있는지 확인하십시오. 괄호 안의 숫자는 수량을 나타냅니다.

- 상단 (1)
- 지지대 (1)
- 후크
- 주 앵크가 ② 지지대에 고정되어 있으므로 분리할 수 없습니다.
- 밑판 (1)
- 잠금 나사 (1)
- 육각 렌치 (1)

조립

조립 시 본 제품 또는 설치할 표면이 긁히지 않도록 천 또는 기타 소재를 사용하십시오.

- 상단 ①에 지지대 ②를 나사로 고정합니다.**
 - 지지대가 흔들리지 않도록 단단히 조여져 있는지 확인하십시오.
 - 스탠드 구조상 지지대의 조임 정도에 따라 상단 ①의 각도가 후크 ③에 닿을 수 있습니다.
- 포함된 육각 렌치 ⑥를 사용하여 잠금 나사 ⑤로 밑판 ④과 지지대 ②를 해당 자리에 고정합니다.**
 - 부품을 해당 자리에 고정할 때 밑판과 지지대가 움직이지 않도록 손으로 스탠드를 잡습니다.
 - 나사를 고정할 후 스탠드를 점검하여 사용하기 전에 흔들리지 않는지 확인하십시오.

사양

사이즈 (W × H × D) 118 x 283 x 146mm

무게약 980g

재질 알루미늄 (본체), 구리 합금 (연결 부분)

取扱説明書 JA

安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。